



新聞公報

一九七三年七月四日

星期三

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

目錄

半山區共薄扶林區暫停批准新樓圖則	第一頁
聽候詳細交通調查之結果	第一頁
英外交及聯邦大臣批准何百勵任律政司	第一頁
方棟為律政主任	第三頁
修訂工業經營法案增進建築貨運安全	第四頁
銀行發行鈔票延長權力一年	第五頁
長洲碼頭有改善計劃離島碼頭足應付需要	第五頁
本港存米充足	第七頁
天星小輪公司與九龍倉合併	第七頁
何仿寄語教師	第八頁
民事訴訟証據法案規定書面証供效力	第九頁
市局官方車輛將有專用車牌	第十頁
政府共傳播媒介關係繼續有改善	第十頁
蘇格蘭四理科專家主持綜合科學會議	第十二頁
髮品廠工人將獲遣散費	第十三頁
水上安全招紙設計明日在大會堂展出	第十三頁
建築物條例執行處加速審核建築圖則	第十四頁
疏導彌敦道交通當局有多項計劃	第十六頁
退休公務員加薪事宜當局研究加速處理辦法	第十八頁
延長公務員退休年齡評議會快將達成協議	第十九頁
港產及八口菜蔬分別有批發市場	第十九頁
農產品統營修訂法案	第二十一頁
興建集體運輸系統決明年上半年動工	第二十一頁
港九巴士服務質素仍有改善必要	第二十三頁
交通政策白皮書政府積極草擬中	第二十五頁
立法局秘書傅念堂卸任胡百全議員表惜別	第二十六頁
政府決心確保巴士服務效率	第二十七頁
訓練女輔助警察担任交通監察員	第二十八頁

半山區與薄扶林區

暫停批准新樓圖則

聽候詳細交通調查之結果

政府由今日開始暫停批准薄扶林區及半山區兩地
區內之新屋宇建築圖則，暫停批准期限為六個月，
以便聽候一項詳細交通調查之結果，然後再作決定。

署理工務司勞弼臣今日星期三下午在立法局會議
中作以上透露時稱：

該薄扶林區之範圍係由摩星嶺起至華富邨止，半
山區之範圍係介於堅道、般含道與東以忌連拿利為
界之七百呎等高綫之間，並西向伸至旭和道及香港
大學止。需要限制之原因因為道路系統不能担任區內
大事進行中之新建築工程其重建工程所產生之負荷。

勞氏又謂，鑑於上述兩區之建築工程如果繼續不
受限制，則有產生嚴重交通問題之危險，是以現擬
在下次立法局舉行會議時，提出立法規定建築事務
監督對於該兩區之新建築圖則，如係在今日之後送
交審核者，得在六個月之期限內拒絕批准。同時又
得拒絕批准修改官契以容許兩區內之重建工程之進
行。

在該六個月期限內，交通工程師將進行一項徹底
調查工作，調查有關交通之一切問題，以便政府作
出關於此等限制之適當程度與期限之決定。

交通調查工作包括以下各項：(一)考慮改善現時交通路線；(二)建築新路線；(三)在同日內規定某一時間對不同種類車輛施行限制之可能性；(四)海上交通工具之使用等。

工務司署發言人稱：上述為期六個月之限制，對於早已獲批准之屋宇圖則之大批新屋之建築，並無影響。新屋令導致更多私家車來往，難免使兩區之道路交通負荷，將更趨嚴重。

預料今後兩三年內，兩區可能共有新屋五千個單位落成，其中三千個單位正在興建中，其餘三千個單位之圖則，或已由建築事務部批准，或仍在審核之中。

現時建築中三千個單位之新屋，預料會增加私家車停車位約二千個，而現時仍在計劃興建階段之新屋進行興建時，又將增加另外一千三百個私家車停車位。

除上述三千三百架私家車要加入使用現時之道路系統之外，新屋亦會使到街上增加其他車輛諸如的士與送貨車輛等。

編輯注意：顯示上述兩地區之圖片，已放在各報新聞箱內。

英外交及聯邦大臣批准

何百勵任律政司

方棟為律政主任

英外交及聯邦事務大臣已批准擢昇律政主任何百勵為律政司，方棟則繼何氏之遺缺為律政主任。

何百勵係承繼將於本年稍後出任布政司之羅弼時之遺缺者。

何百勵現年四十四歲，於一九四九年畢業於利物浦大學，得法學大學位，於一九五零年獲大律師資格，在利物浦執業，到一九五三年十一月出任本港檢察官，一九六二年四月昇任高級檢察官，一九六五年九月昇首席檢察官，本年五月昇律政主任，他曾於一九七二年四月為百慕達政府借用，任律政司，以迄一九七三年五月，彼現時在羅弼時渡假期間，署任本港律政司。

何氏已婚，有兩兒女

英外交及聯邦事務部大臣同時批准，首席檢察官方棟接替何百勵之遺缺，出任律政主任。

方棟今年四十三歲，一九五二年在英倫維多利亞大學學院考得榮譽碩士學位，一九五四年再任同一大學教授法學博士學位。

他於一九五四年獲得紐西蘭承認其執業大律師及律師資格，執業至一九五八年，旋奉委為坦干伊喀檢察官。一九六一年調任為東非共同服務組織任高級助理法律秘書，一九六五年四月來港任檢察官。同年十月升任高級檢察官，一九六八年四月又擢升助理首席檢察官，一九七〇年六月再升職首席檢察官。

方棟在港任職期內，曾於一九六六年二月至一九六八年三月間借典桑尼亞担任總國會法律起草專員。而在本港工作時，多次署任律政主任。

修訂工業經營法案

增進建築貨運安全

勞工處處長徐家祥今日在立法局動議二讀一九七三年工廠暨工業經營(修訂)法案時說，法案的目的，旨在安排制訂有關建築地盤及搬運貨物的安全規例。

他又說，法案擬將有關規例的最高罰款額由五千元提高至一萬元，並對持續違例者，得每日加罰一千元，因為現行的最高罰款額為五千元，不足以發生阻嚇作用。

他強調說，增加罰款額足以表示政府對工業安全的重視。

徐處長表示，由於搬運貨物，包括貨箱搬運所使用之新器械及繁雜之技術逐漸增加，故帶來新之安全問題，且需專門方法處理。刻下正着手編制該套安全規例，並將儘快提交本局批准。

徐氏最後動議本案押後辯論。

銀行發行鈔票

延長權力一年

立法局今日議決將有關銀行之發行鈔票權力有效期再延長至最高許可期限的十二個月。

財政司夏鼎基提出該議決案時稱，此舉並非將該等權力作任何更改。

根據鈔票發行條例規定，除非由立法局按時重新延長發行鈔票銀行的權力，否則該項權力到期時將自動失效。

該等銀行現有之權力係在本年七月十二日期滿。

長洲碼頭有改善計劃

離島碼頭足应付需要

港府已有改善長洲渡輪碼頭以方便三層渡輪泊岸之計劃。

財政司夏鼎基今日下午在立法局會議中答覆霍士傑議員提出之問題時，作以上透露。

霍士傑議員詢問政府可否採取行動改善離島渡輪碼頭以方便小輪停泊，而改善載客設備，並使其現代化？

夏鼎基謂，改善長洲碼頭工程已列入工務計劃乙級工程項目內，工程進行後可於十八至廿四個月之間竣工。

關於大嶼山若干渡輪碼頭的問題，夏氏指出大澳與東涌兩處均因碼頭受水淺及淤泥不斷沖積之限制，只宜較小渡輪使用，莫能加以改善，因此當局刻正積極鼓勵假日旅遊人士取道較大渡輪可以停泊卸客之梅窩，同時並批准香港油蔴地小輪公司於星期日及公眾假期運載旅遊車八架之多前往梅窩，凡購有來回船票之人士在梅窩登岸後，即可前往長沙。

夏氏認為香港油蔴地小輪公司屬下之其他離島渡輪碼頭，於週末與公眾假期遊客眾多之際，現仍足以應付需要。

但是夏氏指出，當局鑑於來往離島之渡輪乘客與日俱增，刻已對需要形勢加以縝密注視。舉例而言，當局正留意南丫島是否需要興建第二座渡輪碼頭以及何時有此需要之問題。

夏氏並透露香港油蔴地小輪公司將使用一種可以載客六十人之汽艇，供搭載旅遊人士之用，此種汽艇只需要極為有限之碼頭設備。

關於離島渡輪碼頭目下之不方便情形，夏氏指出，大部份係由於在日間陸續乘船前往離島之乘客，不約而同在下午四時至六時之一段時間內，趁船返回港島所引致。

本港存米充足

工商署長何鴻鑾今日在立法局會議席上回答胡百全議員的問題時，証實本港現時食米存量充足。

胡百全議員曾問道：政府可否証實本港食米存量充足？

天星小輪公司

與九龍倉合併

財政司夏鼎基今日在立法局動議修訂天星小輪公司（服務條例第十六段）的內容，俾天星小輪公司能夠與香港九龍碼頭貨倉公司合併時表示，此法例修訂後，天星小輪將繼續以目前的情形經營業務，所異者乃該公司成為九龍倉的附屬公司，但其業務仍然受天星小輪公司（服務條例）所管轄。

夏鼎基指出天星小輪公司乃依照專利權營業，而所受管轄的法例其中一節，乃是規定該公司必須為公共機構，其股票可以自由轉讓，而該公司的大部份董事、行政及管理人員必須為英籍人士。此規定乃確保該公司不致受到個人，或一家本港大眾所佔利益不多的組織所控制。此法例修訂後，此等規定仍然不變。

天星小輪公司和九龍倉已聯合向政府申請批准合併，政府在觀點上並未加以反對，因該兩公司一向的聯繫均極為密切，而且董事與管理及營業方面均屬同一公司之人員。

何仿寄語教師

廣播处处长何仿今日在羅富國教育學院屆畢業生集會中致詞稱，優良教学方式其優良廣播節目有一共同點，即必須在開始時便有足夠的吸引力，引起聽者之興趣。

何氏說，一個優秀教師及一個優秀之廣播員不應炫耀本身之才能，顯示自己比聽眾有更豐富的常識，否則聽眾隨時會對其置之不理。

他認為最佳之廣播及最佳之課程乃簡單而明者，同時，具體而實際之事例，比理論更勝一等，因為聽眾能將之應用於其本身之生活。

何氏指出，開始授課之最初一段時期，對教師極為重要，因該期間乃形成教学方式及訂定紀律之時期。

何氏對指導各教師如何教導學生有紀律，如何幫助成績不如理想之學生，及應於何時讚揚學生。

民事訴訟證據法案

規定書面証供效力

一九七三年民事訴訟證據法案將使到有關意見之書面聲明，可獲法庭接納作為証供，大致上與現行有關事實之書面聲明按照法例可獲接納作為証供者無異。

該項法案今日由署理律政司何百勵在立法局提出二讀，隨後並通過押後辯論。

署理律政司稱，該項法案旨在修改關於意見証供與專家証供之法律，並儘可能仿照英國之民事訴訟證據法。

新法案第二條條文將使到不受盤詰之專家意見可用書面向法庭提出，從而節省費用，及避免有時因須傳召專家出庭作証所遭遇之困難。

新法案第三條條文乃有關專家証人之報告者。該條文使到法庭對於是否可以接納証人在庭外所作聲明之限制，得予以放寬之。

但新法案保留法庭在民事訴訟案中可斟酌情形擬棄某等証供之權力。

市局官方車輛 將有專用車牌

布政司羅氏爵士表示，有關市政局主席及議員所使用之兩部官方車輛，發給UC1及UC2車牌之法例草案，短期內將提交行政局考慮。

羅氏爵士係在今日(星期三)下午舉行之立法局會議席上答覆司徒惠議員所提出之問題時，作以上透露。

司徒惠議員詢問政府能否証實已將UC1號車牌發給市政局一輛官方車輛，若然，則希生政府說明發出該車牌所依據之理由。

羅氏爵士稱：彼認為政府車輛專用之AM字頭車牌，由市政局主席和議員使用，可能不甚適當，而UC字頭則清楚表達市政局主席及議員之身份。

政府與傳播媒介

關係繼續有改善

民政司姬達今日在立法局說，政府部門與傳播媒介之關係，現已續有良好進展。

他說，政府向來採取有效步驟，防止公務人員洩漏機密的消息的。

姬達係於西門士夫人詢問時作出上述答覆。

西門士夫人問道：政府可否採取有效步驟以防止有關辯論中秘密問題之消息，未經許可而向報界洩漏？

姬達說：西門士夫人顯然是指如果那些消息洩漏出來便會對公共利益有所牴觸的問題。我可以向她保證，政府認為此問題是非常嚴重的，同時，採取一切可能辦法防止消息未經授權而發表。

他又說，公務員在未經授權之前，向來不容透露政府之秘密消息。如果他們把消息洩漏，他們就要受紀律處分。而且，看過秘密消息的公務員及其他人員須受官方秘密法令約束。此法令規定，若果未經授權而洩漏該等秘密消息者，可能構成一種刑事罪行。

姬達補充說，此舉對於他本人或政府透過傳播媒介，發佈有關公眾利益的消息，則無影響。

他又說，他去年十一月曾在立法局指出政府各部門與傳播媒介作更直接聯繫的重要性，並曾說明多個政府部門在此方面已建立良好關係的事實，而自此之後，情形更續有改善。

蘇格蘭四理科專家 主持綜合科學會議

四名對綜合科學有豐富經驗之蘇格蘭導師經於日前抵港，彼等係应邀在暑期進修班向本港科學教師，科學講師及考試組科學負責人講述有關於初級中學綜合科學教學問題。該進修班將於明日在香港國際學校舉行。

該四名導師為謝扶利，史堅倫，許斯及羅拔臣。謝氏及史氏均為蘇格蘭教育司署督學。許氏為蘇格蘭科學、數學及工程課程發展中心主任，羅氏則為蘇格蘭佐敦山教育學院化學科首席講師。

謝扶利為該小組之領隊，他曾於一九七一及一九七二年夏訪港，並先後對督學理科組提供意見。

教署舉辦該進修班目的，在研究蘇格蘭所採用之教材，而該教材係世界各國競相仿效者，同時又訓練教師運用改良及進步之技巧，尤其是將科學綜合化，不再硬性劃分為多種學科。

受訓後之教師將於本年九月向二十間中學中一學生試用是項綜合科學教學。

進修班將於明晨由助理教育司統督學包樂賢主持揭幕，本月廿六日星期四結束。

為配合此項進修課程，由本月六日至十三日國際學校將有最新科學設備展覽。歡迎各教師前往參觀。

編輯注意：國際學校位於淺水灣道南灣道六號開幕儀式將於本月五日上午九時開始，歡迎派員到場採訪。

髮品廠工人 將獲遣散費

荃灣基達髮品廠大約一千二百名遭解僱之工人，將於本星期五獲得遣散費。

工人代表與該廠之接管人於昨日深夜在勞資關係科總部簽署一項協議書，訂明分配遣散費給予九十五名月薪工人，九百九十二名件薪工人及一百一十九名月薪工人之辦法。

遣散費之總數為三十九萬元，經由有關工人在上星期三（六月二十七日）舉行之調解會議時同意者。

勞資關係科主管徐添福主持昨晚之會議，徐氏謂：月薪工人將獲派發十七天之工資，每天以十五元計；件薪工人將獲支付十七天之工資，每天以十八元計；而月薪工人將獲二十五點八天之工資作為遣散費。

該筆款項將於本星期五正午在勞資關係科荃灣辦事處付予有關工人。

至於工人欠薪，已於昨日由廠方付予有關工人。

水上安全招紙設計

明日在大會堂展出

參加水上安全招貼設計比賽的二百五十幅作品將於明日（星期四）由上午九時至下午七時在大會堂展覽廳展出。

擔任評判工作的市政局代表李斯、教育司署代表顧理夫、香港拯溺總會代表馬汝擴及南華早報代表賈米勒，將於明日下午二時開始評判。

此項比賽之宗旨為喚起兒童對水上安全之認識。凡本港中小學之學童均可參加。

此為市政局今年舉辦「七三暢游運動」之項目之一。

冠軍獎金為三百元，亞軍獎金二百元，季軍獎金一百元另外四個安慰獎，每個獎金五十元。評判結果將於本月十三日（星期五）宣佈。

此項比賽是由市政局、教育司署、皇家救生會香港分會、香港拯溺總會及南華早報所贊助及籌劃。

建築物條例執行處

加速審核建築圖則

署理工務司勞弼臣今日在立法局答覆利國偉議員的詢問時，指出建築物條例執行處已設法加速審核建築圖則及增聘人手，故很有希望於今後兩個月內可以在法定期限內將呈報的圖則批出。

他說：估計在七月底等待審核的圖則為一千二百份，在八月底則為九百五十份，但此數目較建築物條例執行處加速工作後每月所能處理的數字為低。

非官守議員利國偉之問題為：政府可否說明本年五月十五日等候批准之建築圖則有若干，至六月底仍待批准者又有若干？

勞氏回答謂：在五月十五日那一天，等候批准之建築圖則有一、八五零份，而在六月三十日的數字則為一、四二零份。

但勞氏表示，若單看這些數字，可能會引起誤解，以為建築物條例執行處加速批閱圖則的努力全屬白費，故他認為有進一步的解釋的必要。

他說：建築物條例執行處已自五月十五日起，實施新方法以縮短審核圖則的時間。同時，該處並將會聘請顧問人員以協助研究建築師所呈遞圖則中之土壤穩固問題，而現時該處已備有顧問人員幫忙處理結構圖則。

自採取上述措施後，建築物條例執行處每月可處理圖則由原來的八百五十份增至一千三百五十份。

勞氏又透露，本年首四個月內呈遞候批的圖則每月平均有九百份，但至五月及六月，每月平均數字已躍升至一千一百份。

雖然圖則數目增加率上升，但在五月一日前呈遞的圖則，除四十份外已全部予以處理。

疏導彌敦道交通

當局有多項計劃

當局已推行多項計劃，以緩和彌敦道的交通壅塞情形。

同時，政府亦深知彌敦道日間交通有長時間的擠迫，因而須要進行廣泛工程，以便疏導。

署理工務司勞弼臣今日在立法局會議中答覆鍾士元議員之詢問時，作以上表示。

鍾士元議員詢問：政府是否認為彌敦道之交通已接近飽和點，而政府是否已考慮，或將考慮，在九龍半島該主要通道建設多層道路是否適宜及可行？

勞氏稱，當局現時並打算沿彌敦道興建多層式的道路，而且由於計劃中之集體運輸鐵路綫可能在彌敦道興建，故與建多層式道路計劃將有多年難以實行。同時，集體運輸鐵路工程將會使到疏導彌敦道交通之問題，更形急切，因為在建築鐵路時難免影響交通。

當局現時已備有各種辦法，應付上述問題。

首先，彌敦道將建造兩座路口架空天橋。第一座由太子道通荔枝角道之天橋，現時已在招標承建階段，工程可於一九七六年初完成。另一座天橋由長沙灣道通界限街，與集體運輸鐵路工程密切有關，必須與鐵路同時興建；但該天橋須在一九七六年底方可使用。

其次，現時已有兩項辦法，建設弥敦道輔助路線。塘尾道延長部份，現已在建築中，可於明年初建成。該段道路將联接佐敦道，窩打老道，亞皆老街及葛枝角道，且成為由渡船街通往大角咀之直通路線。同時，與廣東道平行而介乎疏士巴利道與佐敦道之一條道路，應可於一九七五年初竣工。

第三，裝設整個西九龍區電腦化交通控制系統之工程，現已招標承辦。當此一系統於一九七六年施用时，道路系統將可充份善用。

最後，將有被形容為西九龍走廊之主要工程，是以疏導弥敦道之交通。該項工程為一條架空道路，由加士居道沿海旁通往葛枝角。該道路之第一段由加士居道通往塘尾道，正招投承建，可於一九七五年年底前完成。該段道路對於減輕弥敦道交通擠迫，將特別有所裨助。

勞氏又提及兩點。其一，當局已聘用顧問人員，設法使到以前之長期道路計劃研究切合時宜，務使當局所策劃者，充份顧及今後二十年之交通需要；其二，工務局已充份認識到，有在最短時間內實行已批准之工程之需要。

退休公務員加薪事宜

當局研究加速處理辦法

政府現正進行研究，在調整公務員薪金之後，如何加速處理退休公務員額外加薪的事宜。

布政司羅樂民爵士今日在立法局就沙雅議員提出的政府對在職公務員調整薪金之後，可採取何種步驟，以加速考慮與支付退休公務員額外增加之程序問題時，作如上的透露。

布政司表示，長期以來的習慣是在調整公務員薪金之後才進行檢討退休金，同時亦在安排支付公務員新薪金後才處理已批准增加給退休公務員的恩恤金。

由於現役公務員有十萬之眾，退休公務員亦有一萬之多，同時計算工作亦複雜，故處理此等事宜，难免需要相當時間。

延長公務員退休年齡

評議會快將達成協議

延長公務員退休年齡問題，可望於短期內由高級公務員評議會的雙方代表達成協議。

布政司羅樂民爵士今日在立法局答覆王澤森議員詢及有關公務員退休年齡問題之動議，自一九七三年一月十七日于本局延期辯論後，何時可恢復辯論問題時，作上述表示。

布政司說，本年一月時，他向立法局動議把這個動議案押候討論時，曾告知立法局謂該問題正由高級公務員協商會議的政府代表，與公務員代表進行諮商。該等商討在近月來已有建設性的進展，一俟該評議會達成協議，而行政局又予以批准之後，當將該動議案提交立法局繼續舉行辯論。

布政司又說，在該項談判正出現極大的誠意和諒解時，他不願意規定該評議會討論此問題的最後期限。

港產及入口菜蔬

分別有批發市場

政府認為蔬菜統營處應繼續如目前一樣，處理批發供給本地食用之本地出產蔬菜。

財政司夏鼎基今日在立法局答覆黃宣平議員詢問時指出，輸入之蔬菜將由正在興建中或計劃興建之新市場負責批發。

此等市場將由類似蔬菜統營處之一個組織管理，歸兼任統營處處長之漁農處處長管轄。

財政司解釋說，蔬菜統營處不處理批發全部蔬菜之原因為，處理輸入蔬菜之方法跟本地菜農所採用之方法不相同，況且入口商並不需要蔬菜統營處給予本地菜農之各種服務。

財政司在答覆黃宣平議員之另外一問題時說，蔬菜統營處今年四、五、六月平均每日所處理之蔬菜數量如下：四月份，三、四、五、六擔，本地出產者佔百分之七十八點三。五月份，三、五、九、五擔，本地出產者佔百分之七十九點四。六月份，三、二、八、六擔，本地出產者佔百分之八十一點一。

黃宣平議員所詢問的兩項問題為：(一)政府是否認為蔬菜批發應全部經由蔬菜統營處辦理；及(二)政府可否發表蔬菜統營處今年四、五、六月平均每日所處理蔬菜之數量，而該處處理之蔬菜本地出產所佔之百分比為若干？

農產品統營修訂法案

財政司夏鼎基今日下午在立法局動議二讀一九七三年農產品統營修訂法案時表示，法案之目的有二，一為修訂主要條例，以市場經理及高級經理等職稱代替原日的「統營官員」的職稱；一為增加統營諮詢委員會的成員人數。

夏氏說，由於統營官員的職稱已經取消，而法定職責則由市場經理或高級經理執行，故須在主要方面作相應的修訂。

他又說，統營顧問委員會的法定人數，目前為主席一人及委員不逾六人，但是由於蔬菜統營處之工作日漸擴大，統營顧問委員會實有增加成員，以吸收對蔬菜統營有興趣及有經驗的人士，因此，法案擬授權港督自行決定該委員會之人數。

有關法案已通過押後辯論。

興建集体運輸系統

決明年上半年動工

合約等問題之建議將提出

集体運輸委員會現時正在按照有關興建集体運輸鐵路的複雜問題擬訂建議，希望可在數週內向港督會同行政局提出。

財政司夏鼎基今日在立法局會議上說，集体運輸委員會已與四個財團舉行過兩個回合的磋商。第一個回合是在三月下半月舉行，第二個回合是在六月

下半年舉行。磋商的目的，在於探討每一個財團確實表示（並非確實的承擔）他們會提出什麼信用條件，採取什麼計價方法及程序，和他們對於單一項合約承建集體運輸鐵路為首四期可能索取的總價格。

財政司說，有關以上各點以及建築期間長短和每一財團的工程管理與全盤統籌方法等問題，現已獲得更多資料。委員會現時面臨一項並非輕易的任務，即估計所有這些資料，藉以向行政局提出確實建議。

財政司說：委員會須決定是否建議按照單一項合約或多項合約的方法進行此一工程。單一項合約方法是由投標或談判來挑選一個財團負責集體鐵路的信用資金，建造及設備；多項合約方法是把整個工程分為多項合約，分給國際競爭投標者，而資金則由一個商業銀行集團所辦理。

財政司說，委員會提出建議之後，事情的進行顯然要視乎所採取決定方式如何。但不論是採用單一項合約或多項合約的方法，政府仍堅要建築工程應於一九七四年上半年實地開始。

財政司是在答覆胡文瀚議員的詢問時，作上述致詞。

胡文瀚議員向及集體運輸計劃發出合同之前，政府可否先使立法局有机会作一般性的辯論。

財政司保證立法局有數次机会辯論集體運輸鐵路計劃。

他並且提及對於兩項法例亦將有辯論舉行。其中一項法例是授權政府強制徵用土地，包括附屬建築物在內，作為興建集體運輸鐵路工程地盤，車站入口處及通氣槽等設施。另一項法例乃有關設立集體運輸鐵路公司。

財政司表示希望可在本年底前或最好在批出興建集體運輸鐵路合約之前向立法局提出該兩項法例。

港九巴士服務質素

仍有改善必要

財政司夏鼎基今日表示，本港專利權巴士公司的車輪及公共小型巴士，每天載客超過三百萬人，但政府認為巴士服務必需加以擴充，現行服務的質素亦需加以改善。

他說，很多巴士線的乘客候車的時間長得不合理，原應用來疏導擠通交通的巴士，却不少因物件損壞無法行走而不能發揮疏導作用，大多數的巴士骯髒不堪，而所有巴士的乘客均極度擠通。

此外，政府又認為小巴在今日本港發展中的交通系統所扮演的角色，實在不應永遠的維持下去。這些困難的問題正是政府致力解決的急務。

上述陳詞乃財政司在立法局答覆張有興議員詢及政府對九龍及港島兩地之巴士服務及公共小型巴士制度之公共交通政策為何？現有之服務，按照政府規定之標準，是否滿足公眾需求時所發表的。

財政司指出兩家擁有專利權的巴士公司，根據法例應提供有效率及足夠的服務，但相反地，兩巴士公司既不能在交通最繁忙的時間派出足夠車輛接載乘客，同時亦無法供應週末假期至郊外作康樂活動的人士之交通需要。

但是財政司說：九龍巴士和中華巴士公司所經營的二千多輛巴士，每日載客二百萬人，以國際水準而言，決非低劣的成績。倫敦的六千輛巴士，每日不過載客四百万人。

過去五年間政府已盡最大的努力去協助巴士公司提高服務水準，政府一方面改善道路設施，供應耗資龐大的巴士站，如已在使用中的干諾道中特別總站外，更豁免徵納專利稅，以及批准提高票價等，使兩巴士公司的經濟情況有所改善。政府又從外國聘來巴士專家，提出有見地的建議，最近九龍巴士公司在交通處的協助下，已完成其調整行車的時間表，七月十六日付諸實行之後，巴士乘客將會獲得班次較為頻密的服務。而中華巴士亦已考慮在今年稍後時實施同樣的新行車時間表。

經濟情況改善之後，巴士公司已有能力添置車輛，過去五年間九龍的載客量增加了百分之四十六，中華亦提高了百分之三十六。但財政司指出，這個數字必須小心處理，因為增加的數字可以是紙面上的，而不是在路上的。不過兩巴士公司近年來的車輛增加是不可否認的事。

財政司又認為兩家巴士公司必須糾正兩項重要的毛病，第一就是設法減少因機件損壞而無法行走的車輛，其次乃是兩巴士公司必須改善賺錢較少的路線的服務，使居於路線附近的人士，在交通繁忙時可以把私家車留在家裏而改乘巴士。

論及每天載客約一百廿五萬人的三千八百架小巴時，財政司表示每日有四份之一的公共交通工具乘客，由小巴負責疏導，正符合公共的需求，而且其服務多能隨機應變，例如接載馬迷前往跑馬地，運載泳客前往石澳，然後再返回中區接客等等。

自一九六九年九月立法准許小巴行走以來，政府也盡了很大的努力，去立例規定機械的標準，制定適當交通安排，和設立小巴總站等等。

交通政策白皮書

政府積極草擬中

政府將向立法局提出一份有關全面性之交通政策之白皮書。

財政司夏鼎基今日在立法局會議上答覆王澤森議員詢問何時進行交通政策辯論時作以上透露。

夏鼎基說，該白皮書之草稿現已在積極草擬中，所提出之建議是開乎以下三個主要因素：

(一) 在人口稠密之市區盡量提供更多之道路容車量，
(二) 改善合理分配公共交通設施及
(三) 採取善法，以盡量利用道路之容車量。

夏氏說，政府並已着手大規模研究，刷新現有之各種調查及數字。

他並說，政府將儘快在立法局提出一項適當動議案，舉行辯論。

立法局秘書傅念堂卸任

胡百全議員表惜別

立法局首席非官守議員胡百全今日在立法局會議席上致詞，對即將卸任之立法局秘書傅念堂之任內勞績，盛加稱道。

胡氏代表各議員致惜別詞時，指出傅氏於一九七零年一月就任立法局秘書一職之前，曾在英國下議院接受短期訓練，學習國會參議程序，抵任後，即展所長，使立法局事務大受裨益。

胡議員又謂傅氏工作效率好，待人接物彬彬有礼，使人喜共之共事。

傅氏在任內又兼任英聯邦國會協會香港分會秘書一職。胡氏指出傅氏在英國及其他聯邦國家國會議員來港訪問期內，均能對各人予以週到之招待。

傅氏在卸任渡假後，將另有高就。

胡議員除向其致意惜別外，並祝其前途順利。布政司羅樂民爵士亦向傅氏致詞惜別。

政府決心確保

巴士服務效率

在七十年代裡，巴士仍然是本港最主要的交通工具，因此政府決心去確保巴士公司提供有效率的巴士服務。

財政司夏鼎基今日在立法局答覆張有興議員之詢問，作如上的表示。

張議員問道：「政府今後兩年至五年有何計劃為港島九龍及新界居民擴展及提供更佳之巴士服務，並顧及本港主要道路日益擠迫之情形。」

夏氏說：「兩家巴士公司最近已將增加巴士數字的計劃提呈政府，政府亦在研究中，而且有部份擴充服務經由九龍巴士付諸實施，包括行車路線由三十六條增加至四十八條，並增加雙層巴士達百架之多，兩條長途直通巴士線又試派不設企位的巴士行走等。」

政府除了清除主要巴士行走路線的路障，俾巴士行車時間得以較為迅速外，更考慮巴士行車專用線，若干道路在某一時間只准公共車輛使用，以及在無法以此上述辦法解決的道路中，禁止貨車在若干時間上落貨物等。

此外政府又研究改善巴士標準及坐位舒適的提議，以便在若干行車線用豪華巴士接載願意付出較高票價而享受旅途舒適的乘客。

夏氏又說：政府正展開全面研究未來數年本港公共交通的問題。

一群優秀的顧問人員和政府官員，在一個委員會的指導下，正研究本港應採取何種必須的措施。去配合本港道路和公共交通的負荷與需求之需要。

該項研究可望在明年左右完成，它所提供的綜合和詳細交通計劃資料，將會成為實施可行政策的藍本。

財政司強調在八十年代時本港的公共交通將顯著地倚重集體運輸鐵路，雖則集體運輸鐵路可以拉載半數來往市區而使用公共交通工具的乘客，餘數仍然需要乘搭巴士。

訓練女輔助警察 担任交通監察員

立法局非官守議員張有興今日在立法局表示支持定額罰款(交通違例)修訂法案。

此法案使輔助警察能協助正規警察執行有關停泊車輛之法例。

張氏說：現有每日約七十名輔助警員執行工作，彼等均已接受特別訓練作為交通監察員。
他說：目前本港尚缺乏女性輔警担任此種工作故提議警務處長訓練女性輔警充任。

張氏係在本法案二讀時提出上述意見。